**Téma 3**

**UKÁZKY z pramenné literatury**

1. ukázka: PLATÓN *Ústava.* Překlad Radislav Hošek. Praha, Svoboda-Libertas 1993. VII. kniha, Obraz jeskyně, str. 315 – 319.

*- Dále porovnej, pravil jsem, naši přirozenou povahu jak v její vzdělanosti, tak i v její nevzdělanosti s touto situací. Představ si lidi v podzemním jeskyňovitém obydlí, které má na celou šířku jeskyně směrem ke světlu rozevřený vstup. Zde jsou tito lidé od svého dětství připoutáni za stehna a šíje tak, že zůstávají na stejném místě a hledí pouze dopředu a že pro svá pouta nemají možnost otáčet hlavou. Světlo mají z ohně, který plane za jejich zády zezhora a z dáli, mezi ohněm a připoutanými lidmi se představ cestu, kolem níž vede hrazení vybudované tak, jak mají před diváky své zábradlí kejklíři a provádějí za ním své kousky*

*- Už si to představuji, pravil.*

*- Teď si však představuj, že podél tohoto hrazení nosí postavy rozličné nářadí, které přesahuje přes tu přepážku, potom sochy v podobě lidí, různá kamenná a dřevěná zvířata i rozmanité výrobky. Zdá se, že z lidí nesoucích podél zdi ty předměty se jedni ozývají svým hlasem a druzí zas mlčí.*

*- O zvláštním obrazu tu mluvíš a zvláštní jsou ti zajatci, podotkl.*

*- O nám podobných, já na to. Pomyslil by sis snad, že takoví lidé by mohli vidět, ať ze sebe samých či ze svých druhů, něco jiného než stíny, které vrhá oheň na protilehlou stranu jeskyně?*

*- Jak by mohli, řekl, jsou-li nuceni držet po celý život hlavu bez hnutí?*

*- A co pak? Není tomu stejně i se vším, co nesou podél hrazení?*

*- Jak by ne?*

*- Co myslíš? Nedomnívali by se v případě, že by byli s to mezi sebou rozmlouvat, že jména dávají opravdu míjejícím je předmětům, které právě mají před očima?*

*- Ano, zcela nutně.*

*- A jestliže by měl ten žalář z protilehlé strany i ozvěnu, co potom? Kdykoli by někdo z těch přecházejících vydal hlas, potom by se oni domnívali něco jiného, než že se ozývá ten kolem míjející stín?*

*- Při Diovi ne!, zvolal.*

*- Potom by takoví lidé, pravil jsem já, nepovažovali za opravdové zřejmě nic jiného nežli stíny oněch uměle zhotovených věcí.*

*- Naprosto nutně, pravil.*

*- Uvažuj nyní, pravil jsem opět, o jejich vyproštění z pout a uzdravení z nerozumnosti! Jaké věci by asi nastaly, jestliže by u nich k tomu docházelo přirozenou cestou! Jestliže by někdo z nich byl vyproštěn a nucen se náhle postavit, otáčet šíjí, dělat pokroky a hledět vzhůru ke světlu, tu by při tom všem pociťoval bolest a pro mžitky v očích by se nemohl dívat na ony předměty, jejichž stíny viděl předtím; co by podle tebe pověděl, jestliže by mu někdo říkal, že tehdy zřel přeludy, nyní však, že vidí přesněji, protože je o něco blíže skutečnosti a je obrácen ke skutečnějším předmětům? A jestliže by mu potom ten člověk ukazoval každou z těch míjejících věcí a u každé ho nutil odpovědět na otázku, co to je, tu by podle tebe nebyl z toho zmatený a nepovažoval by všechno, co tehdy viděl, za pravdivější věci než jsou ty, které se mu předvádějí nyní?*

*- Ba za mnohem pravdivější, pravil.*

*- A v případě, že by ho někdo nutil, aby se díval přímo do světla, nepociťoval by v očích bolest a nezamířil by zpátky k těm věcem, na něž je schopen pohlížet, v domnění, že tohle jsou věci opravdu zřetelnější, než jaké se mu právě ukazují?*

*- Je to tak, přisvědčil.*

*- Já na to: Jestliže by ho potom někdo bez ustání a násilně vlekl odtud oním hrbolatým a srázným východem, až by ho vytáhl na sluneční světlo, nebude on při tom vláčení zavalen těžkými bolestmi? A po příchodu na světlo by svýma zcela oslněnýma očima nemohl vidět vůbec nic z toho, o čem se tu nyní hovoří jako o opravdovém?*

*- Aspoň ne hned, řekl.*

*- Opravdu by si na to myslím, potřeboval navykat, jestliže by měl uzřít horní svět. A nejsnadněji by se díval nejdříve na stíny, potom na podoby lidí a ostatních věcí, viděné ve vodní ploše, a později už na ně samy. Na nebeské jevy a na samo nebe by potom snadněji pohlédl za noci, když by hleděl ke světlu hvězd a měsíce, než za dne, kdy zírá ke slunci a k jeho světlu.*

*- Jak by ne!*

*- Nakonec by potom, myslím, mohl pohledět na samo slunce, ale ne na jeho zdánlivé podoby ve vodní hladině či na nějaké jiné ploše, nýbrž na opravdové a na svém místě stojící slunce, a zhlédnout, jaké ono je.*

*- Nutně, pravil.*

*- A potom už by docházel k závěru, že ono je právě tím, co nám dává roční období i oběhy let, co ve viditelném světě všechno řídí, a že i pro všechno to, co oni viděli tam dole, je ono jakousi příčinou.*

*- Zřejmě by pak došel až k tomuto závěru, dodal.*

*- A co potom? Že kdyby si vzpomínal na svůj příbytek a na tamní vědění i na tehdejší spoluvězně, tu, myslíš, by z té změny neprožíval pocit blaženého člověka a nelitoval by své bývalé druhy?*

*- Určitě!*

*- A pokud tehdy mezi sebou měli nějaká uznání a pochvaly nebo čestné dary pro toho, kdo by nejbystřeji zaznamenal procházející předměty a nejlépe uchoval v paměti, které z nich se ubíraly dříve, které později a které společně, a z toho by naprosto spolehlivě hádal na to, co se má objevit nyní, potom by se podle tvého zdání ten člověk choval k tomu všemu žádostivě, záviděl by těm, kteří v oné společnosti docházejí poct a mají účast na moci, anebo by naopak na sobě pociťoval výrok Homérův (Od. XI, 489-490; 386c) a tuze si přál, aby jako »venkovský nádeník u toho sloužil, kdo svá pole nemá«, a raději aby zakusil všechno ostatní, než aby měl ony nejasné představy a žil tak, jako se žije tam dole?*

*- Stejně tak si myslím i já, že by raději podstoupil vše jiné, než aby žil životem, jaký je tam.*

*- A uvaž potom i toto, pravil jsem zase. Jestliže by takový člověk opět sestoupil dolů a usedl na totéž místo, nezalily by se mu oči temnotou, když by sem náhle přicházel ze světla?*

*- To jistě, pravil.*

*- A kdyby potom znovu musel soutěžit v rozpoznávání oněch stínů s tamními věčnými spoutanci, a to ještě v době, kdy před sebou vidí mžitky a oči ještě nemá v klidu - a doba pro toto přivyknutí by nebyla nijak krátká - nezavdal by tím důvod ke smíchu a neříkalo by se o něm, že přichází se zničeným zrakem, jelikož vystoupil vzhůru, a že výstup vzhůru proto nestojí ani za pokus? A toho, kdo by se pokoušel je osvobodit a vést vzhůru ven, by nezabili, pokud by měli v rukou sílu uchopit jej a zabít?*

*- Docela tak, pravil.*

2. ukázka: ARISTOTELÉS *Politika*. Přeložil a poznámkami opatřil Antonín Kříž. Praha: nakl. Petr Rezek 1998. Část Knihy první, str. 40–42.

*Konečně dovršená a dokonalá společnost, utvořená z více dědin, jest obec, společenství, které takřka dosáhlo již cíle veškeré soběstačnosti a které sice vzniklo pro zachování života, ale trvá za účelem života dobrého. Proto každá obec zrovna jako původní společenství jest útvar přirozený. Obec (polis) totiž jest jejich konečným stavem a přirozenost jest konečný stav; neboť jaká jest každá jednotlivá věc po ukončení svého vývoje, tomu říkáme přirozenost každé jednotlivé věci, jako například člověka, koně nebo domu. Mimoto účel a konečný stav či cíl jest něco nejlepšího; a soběstačnost jest i cíl i nejvyšší dobro.*

*Z toho jest tedy zřejmo, že obec jest útvar přirozený a že člověk jest bytost přirozeně určená pro život v obci (anthrópos fysei zóon politikon), a že ten, kdo od přirozenosti a ne jenom náhodou žije mimo obec, jest bytostí buď špatnou nebo lepší než člověk, jako také muž, o němž Homéros s výtkou poznamenal: „Bratrstva, práva i krbu se zříká takový člověk.“ Neboť takový člověk zároveň jest podle své přirozenosti chtivý války, ježto žije osaměle jako zaběhlý kamínek ve hře.*

*Jest zjevno, proč člověk jest bytostí určenou pro pospolitý život více než každá včela a každý stádový živočich. Neboť příroda, jak říkáme, nečiní nic bezúčelně. Ze živočichů jenom člověk má řeč; hlas jest známkou pocitu nelibého a libého, proto jej mají také ostatní živočichové – neboť až k tomu dospěla jejich přirozenost, že mají pocit bolesti a libosti a navzájem si je dávají najevo, řeč však jest určena k tomu, aby naznačovala, co jest prospěšné a škodlivé, a tudíž také, co jest spravedlivé a nespravedlivé; to jest zajisté vlastní člověku před ostatními živočichy, že jediný má smysl pro dobro a zlo, pro právo a bezpráví a pro podobné věci; společenství těchto věcí pak vytvořuje domácnost i obec.*

*Ale obec jest ve skutečnosti od přirozenosti dříve než domácnost (oikia) a než každý jednotlivec. Neboť celek jest nutně dříve než jeho část; zruší-li se totiž celek, nebude již noha nohou ani ruka rukou leč podle jména, jako když někdo mluví o ruce z kamene jako o ruce; neboť bude-li mrtva, bude jen taková, pojmové označení každé věci závisí od možnosti jejího výkonu, a proto nemá-li již takové vlastnosti, nesmí se o ní říkati, že jest totožná, nýbrž toliko stejnojmenná.*

*Jest tedy zjevno, že obec jest jednak útvar přirozený, jednak že jest dříve než jednotlivec; neboť jestliže si jednotlivec sám o sobě nestačí, bude k obci v témž poměru jako ostatní části k celku, ten pak, kdo společenství není schopen anebo pro svou soběstačnost nikoho nepotřebuje, není částí obce a jest buď zvířetem, nebo bohem. Ve všech lidech jest od přírody pud k takovému společenství a muž, který je první založil, jest původcem největších dober. Neboť jako jest člověk nejlepším tvorem, je-li takto dovršen, tak jest tvorem nejšpatnějším ze všech, žije-li mimo zákon a právo. Nejhorší jest zajisté ozbrojené bezpráví. Člověk se rodí s výzbrojí rozumových schopností a se silou duše, může jich však velmi snadno užívati k opaku. Proto bez ctnosti jest bytostí nejbohaprázdnější a nejdivočejší a v pohlavních požitcích a jídle nejšpatnější. Spravedlnost však jest podstatnou složkou občanského soužití; neboť právo jest řád občanského společenství; a právo rozhoduje o tom, co jest spravedlivé.*

3. ukázka: KRATOCHVÍL, Z. *Výchova, zřejmost, vědomí.* Praha: Herrmann a synové 1995. Z kapitoly Mnohoučenost, str. 41 – 44.

*Hérakleitos vykládá lidský zápas o nevšední na obrazech hledání zlata, vztahu k ohni, k moudrosti. Jsou to obrazy jedinečnosti. Často zde jde o překonání fascinace znalostí všeho možného, o překonání „mnohoučenosti“ (iónsky: polymatheia). Znalost mnohých věcí je k moudrosti potřebná, ale dále se ukáže, že za ni není zaměnitelná; že je dokonce protikladem vztahu k jedinečnosti a moudrosti. Potřebnost mnohé učenosti vyslovuje zlomek B 35:*

*„Je třeba, aby filosofičtí mužové byli velmi dobře znalí velmi mnoha věcí.“*

*Zde potkáváme nejstarší textově doložený předobraz „filosofů“. Ti „filosofičtí mužové“ jsou mužové milující dobro, moudrost; mužové-filosofové. Jsou to ti, kdo jsou zaměřeni k „moudrému“, k „jednomu“; kdo usilují o jedno (jedinečné) moudré – a ne o mnohost a vlastní zájmy. „To jedno moudré“ sice souvisí s „věděním“, „zkoumáním“ (historia v původním iónském smyslu slova), ale není to žádné „to“, žádné „něco“ –- nýbrž důmyslnost odkrývající vztahy, odkrývající vzájemné nehierarchické řízení všeho vším, každého každým. Viz. zl. B 41:*

*„To jedno moudré – vědět, že důmysl, byť kterýkoliv, všechno řídí skrze vše.“*

*Toto „řízení“ (kybernésis) není hierarchické ani příčinné, ale je souřadnicí vztahů a jejich proměnlivostí (metabolé), skrze niž lze vidět „důmysl“, a tak být ve vztahu k jedinečnému, k moudrosti. Vraťme se ještě ke zlomku B 35 o filosofech. Nejde jim o mnohé, ale musí být „znalí mnoha věcí“. Toto znalectví je i pro filosofy potřebné, i když jim o ně nejde. I ona kvalifikace mnohými zkoumáními k něčemu je, dokonce i filosofům –- nebo právě teprve filosofům. To ukáže zlatokopecký příměr zlomku B 22: „Ti kdo hledají zlato, překopávají mnoho země a nacházejí málo.“*

*K moudrosti se dostáváme skrze „překopávání“ mnoha věcí. Tento výraz pro „kopání“ asociuje řecky také kopání hrobů a vůbec pohřbívání i zakopávání. Hledáme něco vzácného, zlato, které je symbolem Slunce, ohně, vědomí, jednoty v proměně. Rozpozná je téměř každý, ale málokdo je umí najít. Většinou je třeba přitom mnoho prokopat, mnoho poznat a odložit stranou; pohřbít mnohou učenost. Ono vzácné není společným jmenovatelem všeho toho pohřbeného – není obecné, ale je vlastním motivem kopání; je tím, co nám po tom všem zbyde jako cenné.*

*Takový je vztah mezi mnohoznalectvím a vzdělaností: Moudrost není sumou znalostí, ale čímsi k čemu vede cesta přes velmi mnoho jednotlivostí. Každou z nich je třeba prozkoumat, a pak odložit. Sama „mnohoučenost rozumu nenaučí“ (...polymathié noon ú didaskei...), jak říká začátek Hérakleitova zlomku B 40. Zde máme konečně výslovně onu „mnohoučenost“.*

*Přesto jsme v pokušení být touto mnohoučeností zajati, být zavaleni onou vykopanou zemí. Jsme v pokušení vykazovat svůj výkon množstvím vykopané zeminy. Jsme dokonce v pokušení být zajati samotnou touto cestou, totiž v pokušení prohlásit moudrost za metodu mnohoučenosti – anebo hledat takovou znalost mnohého, která je metodou (cestou) k moudrosti. Toto pokušení ovšem tvrdě karikuje Hérakleitův zlomek B 9: „Oslové by si spíše vybrali podestýlku nežli zlato.“*

*Je to tvrdý výrok o metodologickém důvtipu. Ona „podestýlka“ (syrmata) je ovšem podestýlkou jenom pro osla. Pro zlatokopa je to podestýlka pro zlato. Jsou to slaměné rohože, používané pro zachycování zlatého prachu neseného vodním proudem. Tyto rohože se pak usuší a spálí a popel se rýžuje nebo se přímo z něj taví zlato. Slaměné rohože nemusí být jen podestýlkou; důvtip zlatokopa je dokáže využít nečekaným způsobem. Kvalifikace zlatokopa mu dává tuto metodu, tento důvtip. Zlatokopovi ovšem nejde o rohože, nejde mu o tuto metodu, podobně jako mu nešlo ani o onu prokopanou zeminu. Aby z rohoží získal zlato, musí rohože vysušit a spálit. Oslovi by se takové počínání zdálo být na škodu: vždyť na rohožích lze pěkně ležet a mohou pohlcovat výkaly. Aby však člověk dosáhl vzdělání, aby se vztáhnul k moudrosti, musí jeho cesta poznání projít ohněm –- a předtím se k tomu musí připravit, vysušit. Vysušení je častým Hérakleitovým obrazem:*

*„Záře – suchá duše – nejmoudřejší a nejlepší.“*

*Připravit se ke vzplanutí, to dokáže jen aristokratická duše. Ono spálení rohoží, podestýlky někdy může znamenat i nárok, abychom uměli obětovat naše znalosti. Jindy to může znamenat, že náš metodický přístup zachytí něco, co v něm samotném ještě není vidět (jako zlatý prach v mokré slámě), ale projde-li to živým vědomím, jehož obrazem oheň také je, vyloupne se z toho trochu zlata – a to ostatní, co zbyde, se odhodí podobně jako překopaná zemina. Tedy metodolog není nutně osel, ale naše spoléhání se na metodu samu jako samospasitelnou je oslovství. Kromě sledování metody se ještě musí udát ještě cosi mnohem podstatnějšího, co je symbolizováno ohněm, zažehnutím vědomí.*